

Questions orales

L'ADMINISTRATION DE LA JUSTICE

LE CAS DES PASSAGERS ET DE L'ÉQUIPAGE DU
«MARYSVILLE» ACCUSÉS DE TRAFIC DE STUPÉFIANTS

M. Donald W. Munro (Esquimalt-Saanich): Monsieur l'Orateur, j'aimerais demander au solliciteur général s'il serait en mesure de dire à la Chambre pourquoi les trafiquants américains de drogue du *Marysville* arraisonné il y a deux semaines au large de l'Île de Vancouver, et dont l'équipage et les passagers ont été arrêtés à la suite d'une brillante opération combinée de la GRC et de la Marine, et qui sont soupçonnés d'avoir fait entrer pour un million de dollars de hashish au Canada pour distribution sur le marché illégal des drogues, pourquoi ces trafiquants, dis-je, ont-ils été relâchés et sont-ils libres de reprendre leur trafic s'ils le désirent, surtout que la cache de hashish...

M. l'Orateur: A l'ordre. Je suis désolé d'interrompre le récit de l'honorable député, mais j'estime qu'il a maintenant atteint le point où il doit poser sa question.

Des voix: Oh, oh!

L'hon. Warren Allmand (solliciteur général): Monsieur l'Orateur, d'après ce que je sais, 20 personnes sont accusées dans cette affaire. Dix d'entre elles ont été accusées de complicité dans l'importation de narcotiques et la possession de narcotiques en vue d'en faire le trafic et les dix autres de complicité dans la possession de narcotiques en vue d'en faire le trafic. Je possède de nombreux autres détails. C'est un long rapport, mais voilà dans les grandes lignes quelle est la situation à l'heure actuelle.

M. Munro (Esquimalt-Saanich): Monsieur l'Orateur le bateau a été maintenant libéré et, d'après mes derniers renseignements, il a quitté le port hier soir.

M. Allmand: Selon les renseignements que j'ai ici, les deux bateaux utilisés pour cette opération ont été saisis, mais il a pu se passer des choses entre le moment où il a été saisi et ce matin.

* * *

L'AGRICULTURE

LE LAIT INDUSTRIEL—LES MOTIFS DU RETARD DANS
L'ENVOI DES CHÈQUES AUX PRODUCTEURS

M. Bill Jarvis (Perth-Wilmot): Monsieur l'Orateur, j'aimerais poser une question au ministre de l'Agriculture. Au début de la semaine, j'ai demandé au ministre pourquoi on avait tardé à envoyer les subventions fédérales aux producteurs laitiers. Ces derniers auraient dû recevoir cet argent depuis au moins trois semaines. A ce moment-là, il n'était pas au courant de la situation. Peut-il dire maintenant à la Chambre si les chèques ont au moins été mis à la poste, et quelles sont les raisons de ce retard?

L'hon. E. F. Whelan (ministre de l'Agriculture): Monsieur l'Orateur, le ministère utilise des ordinateurs, et comme le gouvernement a décidé d'augmenter les paie-

[M. Nesdoly.]

ments aux fermiers, il a fallu trois semaines pour changer les données des ordinateurs. Si j'ai bien compris, les fermiers auraient tous dû recevoir leurs chèques aujourd'hui. La plupart d'entre eux doivent l'avoir reçu mardi ou mercredi dernier et les autres le recevront aujourd'hui ou lundi.

* * *

LES AÉROPORTS

LONDON (ONT.)—LA COMMUNICATION TARDIVE AU
DÉPUTÉ DE LA FIRME ADJUDICATAIRE DE
L'AMÉNAGEMENT D'UNE PISTE

M. William C. Frank (Middlesex): Monsieur l'Orateur j'aimerais poser une question au ministre des Transports. Peut-il expliquer à la Chambre pourquoi on a annoncé au public quelle firme avait obtenu le contrat pour la construction de la piste d'atterrissage à l'aéroport de London deux semaines après le début des travaux et pourquoi on ne m'en a pas averti, alors que je suis le député de la circonscription, et, qu'en plus j'avais demandé ces renseignements au ministère.

L'hon. Jean Marchand (ministre des Transports): Monsieur l'Orateur, je vais me renseigner à ce sujet et répondre au député.

* * *

LES TRANSPORTS

LA POLITIQUE ET L'ORDRE DU JOUR DE LA CONFÉRENCE
SUR LES PERSPECTIVES ÉCONOMIQUES DE L'OUEST

M. Gordon Towers (Red Deer): Monsieur l'Orateur, j'ai également une question à poser au ministre des Transports. Étant donné l'importance vitale des transports pour la prospérité économique des deux provinces intérieures du Canada, l'Alberta et la Saskatchewan, le ministre pourrait-il dire à la Chambre s'il assistera à la conférence des premiers ministres de l'Ouest, et dans l'affirmative, s'il fera alors une déclaration au sujet d'une nouvelle politique des transports du gouvernement avantageuse aux provinces de l'Ouest?

L'hon. Jean Marchand (ministre des Transports): Monsieur l'Orateur, j'assisterai à la conférence et si le député veut suivre les travaux de la conférence, il saura ce que j'y ferai.

* * *

SANTÉ NATIONALE ET BIEN-ÊTRE SOCIAL

LA LOCATION DE BUREAUX DE LA RUE ARGYLE À
OTTAWA—L'ENQUÊTE CONFIEE AU MINISTÈRE DES
TRAVAUX PUBLICS—DEMANDE DE RAPPORT

M. Perrin Beatty (Wellington-Grey-Dufferin-Waterloo): Monsieur l'Orateur, je me demande si je peux adresser au ministre des Travaux publics la question que j'ai posée hier au président du Conseil privé. A-t-il fait faire une enquête sur les circonstances de la location de la propriété de la rue Argyle à Ottawa, par le ministère de la Santé nationale et du Bien-être social et, dans l'affirmative, va-t-on déposer à la Chambre un rapport sur cette enquête?